Une excellente cassette [CD audio] au rythme de jazz pour mémoriser le rythme et les intonations de la langue

Jazz Chants® for Children. Oxford University Press, 2004 (réédition - 1979)
De Carolyn Graham, une excellente cassette [CD audio] de jazz pour enfants, qui permet d'intérioriser le rythme et les intonations de la langue. Accents américains

The Carolyn Graham Turn of the Century Songbook. The Sounds and Structures of English Set to the Music of Favorite American Songs. (Regents, 1982)
Softcover, Prentice Hall Higher Education. ISBN 0131151894 (0-13-115189-4)
Hardcover, Prentice Hall, ISBN 0131151975 (0-13-115197-5)

Sélection de chants de jazz compilée par Carolyn Graham dans le but d'utiliser les rythmes de la musique pour enseigner le rythme des phrases

Les rythmes du jazz, l'imaginaire des contes de fées et la créativité de Carolyn Graham entraînent les enfants dans le monde de la langue. Utilisable en fin de 1ère année d'anglais, ou en 2ème

Toddlers will delight in identifying colors and animals in this joyful procession!

Rhythm and Role Play. Carolyn Graham, with cartoons by Sergio Aragones.
Humor and enjoyment become the process and foundation of this multi-faceted text created for students of English as a second language, from low-intermediate through advanced levels. Each one of 13 plays is inspired by an uncaptioned story. Individual and chorus roles allow the students to practice the rhythms and sounds of informal American English and varied exercises encourage writing and discussion.
http://www.jagpublications-esl.com/products/rhythm-and-role-play
http://writing.berkeley.edu/TESL-EJ/ej03/r1.html

The Chocolate Cake: Songs and Poems for Children (1992)
Softcover, Delta Systems Co Inc. ISBN 0155996959 (0-15-599695-9)

Singing, Chanting, Telling Tales: Arts in the Language Classroom. Prentice Hall/Regents, 1992
Ideas and step-by-step instructions for creating and using chants, poetry, and songs in the English-as-a-Second-Language (ESL) classroom are presented. The technique is offered as an alternative to conventional pattern practice, emphasizing rhythms of the spoken language and reinforcing structures, sounds, and functions of American English. Ideas are presented in three sections. The first, on jazz chants, explains the close relationship between rhythm and
language, the use of jazz rhythm to help students make the connection, classroom use of chants, and techniques for creating different types of chants to teach functions, practice special sounds, and develop vocabulary. The second section, on poetry, presents examples of several poem types: memory poems; formula poems; list poems; telling tales; and tales about places. A birthday party poem is also included. The third unit focuses on songs, and outlines techniques for writing ESL lyrics to familiar melodies, creating lyrics step by step, and writing instant lyrics, and lists easy melodies and older popular songs. This section also contains a variety of sample song lyrics and children's songs. Assignments are suggested after each section. (source: ERIC)

<table>
<thead>
<tr>
<th>Book Title</th>
<th>Publisher</th>
<th>Edition</th>
<th>Website</th>
</tr>
</thead>
</table>
**JET Clifford Songs and Chants.** Mary Glasgow Magazines, 2006  
http://www.scholastic.com/elt/clifford/songsandchants.htm

Par l'auteur reconnue des Jazz Chants, ce dynamique livre photocopiable de 64 pages comporte 15 chansons *sur CD inclus* relatives à Clifford, le chien bien aimé des petits Anglais, et de sa meilleure amie, Emily Elizabeth. Chaque chant est accompagné d'illustrations indiquant comment les enfants peuvent rythmer la musique, et tous sont suivis par une variété d'activités incluant coloriages et découpages. (à partir de 7 ans)

**Longman Young Children's Picture Dictionary.** Longman, 2004 (Prof 2007)  
http://www.childrenspicturedictionary.com/default.asp

Ce superbe dictionnaire en images s'adresse aux apprenants dès la maternelle. Il permettra aux enfants de maternelle d'acquérir les mots dont ils ont besoin à cet âge pour décrire leur univers, grâce à des illustrations et des photos. On y trouvera aussi des chansons et des chants scânds, et des dialogues simples sur des thèmes familiers au monde de l'enfance. L'ensemble dictionnaire + CD permet également une initiation ludique à la maison. (à partir de 4 ans)

**Creating Chants and Songs.** Resource Books for Teachers. avec un CD audio. Oxford University Press, 2006  

Existe aussi en allemand :avec le titre : **Primary Resource Book for Teachers.**

**Hopscotch.** Sarah HUDELSON, Carolyn GRAHAM. Regents/Prentice Hall, mid-1980s. (at least 4? levels.)

**Expressways.** Steven J. Molinsky, Carolyn Graham, Bill Bliss. Pearson, 1997

This new, all-color edition of a classic ESL book, the fourth level of a 4-part series, integrates lifeskill topics, functions, and grammar to help people learn English in practical contexts. The book is set up with a "highway" motif, using activities such as "CrossTalk," "InterChange," and "Rest Stop" to provide opportunities for interactive conversations, cross-cultural discussions, and reading, writing, listening, and speaking skill development. For high-intermediate ESL learners.

British English or American English editions. (possibility of picture cards, puppets. 3-6 year-olds. 3 levels)  

See also: http://www.tinytalk.co.uk/about-baby-signing.htm


Zabadoo! is a three-level English course for beginners in primary school.  
The course aims to develop children's awareness of English as an international means of communication. Basic structures and vocabulary necessary to communication are presented through the lively comic strip stories of Leo and Laura and their extraordinary friend, Zabadoo. This language is then extended in a variety of activities to practise the four skills of listening, speaking, reading and writing.  
Zabadoo! can be used with complete beginners in the higher school grades or with children who have already done an oral-aural English course such as Zap! There is also the option of a single level consolidation course, Zabadoo! Plus, to revise and extend learn at the end of Zabadoo! level 3.
Certains parmi nous reconnaîtrons là la série de cédroms « rippée » en 2003 et faite à partir de cette série de 6 niveaux.


A brand new beginning level for Let's Go Third Edition. Let's Begin is based on the successful approach of Let's Go, and is perfectly suited for children at kindergarten age, or even younger. Kindergarten-7


Ritsuko Nakata, Karen Frazier, Barbara Hoskins, and Carolyn Graham

The Electric Elephant, and Other Stories. Oxford University Press, 1982
Carolyn GRAHAM, Gerry MOONEY.

An intermediate reader for students of English as a second language, featuring anecdotes, riddles, and jokes, accompanied by exercises and activities.

Carolyn GRAHAM, John HIMMELMAN (Illustrator).

A young boy befriends a giant turtle he finds on the beach and brings her home to live with him.

Age range: For infants or children in preschool

Carolyn GRAHAM, John HIMMELMAN (Illustrator).

The story of The Fisherman and the Turtle Princess is a delightful wellknown Japanese folktale retold in English by Carolyn Graham and illustrated by John Himmelman. This story of a young fishermans adventure to the bottom of the sea is written in simple English that is at once beautiful, poetic, and rhythmic.

Age range: 7 and up / 4-8 (depending on websites)

source des résumés en français : site de la librairie ATTICA, en anglais = divers sites

A minimal selection from youtube website :

- Teaching Jazz Chants - Carolyn Graham
  http://www.youtube.com/watch?v=R_nPUuPryCs

- Teaching Pronunciation with Jazz Chants - TEFLVideos.com
  http://www.youtube.com/watch?v=mAYwoLZso7s

See also: Listening skills: Jazz chants
http://www.onestopenglish.com/section.asp?sectionType=listsummary&catid=59396

En mai 2009, Carolyn GRAHAM est intervenue au CRDP de Poitiers.
Cf. L’@ccENT, SCEREN-CNDP, Poitiers, n° 50 du 8 juin 2009 - 3e rubrique “Édition / Production”.

RIP : Reconu d’Intérêt Pédagogique (par le Ministère de l’Education Nationale)

préparé par J. PRAT (avril 2010) Carolyn GRAHAM biblio & webog.doc  page 4 / 4